

свой народ и национальную уверенность, демонстрируют глубокую народную мудрость и сильные национальные чувства.

Список литературы:

1. Ли, Цзэжань. Китайский народ хани / Цзэжань Ли, Чжиминь Чжу, Цзинцин Лю [и др.]. – Пекин : изд-во «Нинся Жэньминь», 2012. – 358 с.
2. Похоронный обряд народности хани [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.blog.sina.com.cn/s/blog_55454d1f010002gf.html/. – дата доступа: 12.02.2016.
3. Цзян, Инжун. Морально-этическое содержание похоронных обрядов народа хани / Инжун Цзян // Гуманитарный институт Юньнаньского университета. – 2009. – № 2. – С. 27-30.

Сяо Жань

ЭТНОДЕРЕВНЯ КАК ФОРМА СОХРАНЕНИЯ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

В статье на примере этнодеревни народности мяо (Китай) рассмотрены особенности сохранения многовековых национальных традиций быта и художественных ремесел.

Siao Zhan

ETHNOVILLAGE AS A FORM OF CULTURAL HERITAGE PRESERVATION

The report by the example of ethnovillage Miao (China) analyzes the features of the conservation of centuries-old traditions of national life and art crafts .

Этнодеревня народности мяо, история которой насчитывает около 1700 лет, является своеобразным музеем под открытым небом, позволяющим в полной мере представить традиционный уклад жизни и особенности культуры народности мяо. Она находится в провинции Гуйчжоу автономного округа Мяо и Дун, объединяющего более десятка деревень. В этой деревне постоянно живет около 1300 семей, (почти 6000 человек), из которых 99% составляют представители народности мяо. В настоящее время это самая большая деревня данной народности в Китае и в мире.

Во времена масштабного переселения по стране народность мяо потеряла свою письменность, поэтому в наши дни они используют иероглифы мандаринского диалекта. В общении с посетителями своей деревни мяо также использует мандаринский диалект, однако между собой местные жителями до сих пор общаются на древнем языке своего народа – уникальном наречии, которое относится к китайско-тибетской этнической ветви народов мяо: мяо-Яо.

Архитектурный стиль, типичный для сельских строений народности Мяо и называемый дяоцяюлоу, сформировался более тысячи лет тому назад. В 2005 году дяоцяюлоу был включен в Национальный перечень нематериального культурного наследия ЮНЕСКО. Строения этого стиля, как правило, трехэтажные. На первом этаже располагаются помещения для животных. Здесь же размещается производственный инвентарь и удобрения. Жилые комнаты находятся на втором этаже. На третьем этаже хранятся продукты питания, урожай, корма для скотины и предметы первой необходимости.

Этнографическая деревня, как и многие столетия тому назад, живет традиционной, типичной для данного этноса жизнью. Основным источником благосостояния подавляющего большинства ее жителей до сих пор является сельское хозяйство. На массивных по площади пахотных землях, трудолюбивые крестьяне мяо выращивают рис, кукурузу, картофель, батат и перец. По дороге к деревне туристы могут купить еду, приготовленную, по старинным рецептам и в соответствии с древними технологиями приготовления пищи: липкий рис, сушеный бекон и колбасу, кислое мясо и кислую рыбу, которые столь характерны для народности мяо.

Повседневная и праздничная одежда жителей этнографической деревни изготовлена по старинным технологиям в полном соответствии с древней традицией. По обыкновению жители деревни носят черные халаты, черные тюрбаны и оголовье, почему и носят прозвище «черные мяо». Однако, черный цвет является лишь фоном, который позволяет наилучшим образом продемонстрировать удивительное мастерство и творческую энергию народа, проявляющиеся в искусной вышивке и ювелирных украшениях из серебра. Благодаря поразительному стилевому разнообразию красочные одежды народности мяо называют «книга истории без слов». Многовариантность костюма, представленного более чем в двухстах типовых вариантах, во-многом обусловлена богатством вышивки, украшающей одежду.

Вышивка издавна является для женщин мяо возможностью реализовать свою фантазию, изобретательность и талант. Уже в 7-8-летнем возрасте маленькие девочки под руководством старших начинают осваивать традиционное ремесло шитья одежды и ее декорирования. Часто можно наблюдать, как пожилые женщины, расположившись на придорожных каменных скамьях, беседуют, одновременно занимаясь шитьем или вышивкой. Вокруг мастериц всегда есть небольшая группа маленьких девочек, которые с любопытством слушают легенды и сказания народа мяо, исторические предания, рассказы о современной жизни деревни. Наблюдая за старшими, девочки постепенно и сами включаются в работу. Уже к 17-18 годам

они полностью осваивают искусство ручной вышивки. Так, из рук в руки передаются знания и умения древнего женского ремесла.

Мужчины также вносят свою лепту в красочное обогащение праздничного костюма, непременной принадлежностью которого является изобилие серебряных украшений. Высочайший уровень технологии изготовления серебряных изделий, талант и виртуозное мастерство умельцев народа мяо являются художественной ценностью мирового масштаба, что подтверждается включением древнего ремеслаковки серебра, история которого насчитывает более 1500 лет, в список культурного наследия ЮНЕСКО.

Несмотря на существующие в мире новые технологии, серебряные ювелирные изделия народа мяо по-прежнему изготавливаются вручную. Последовательность и секреты производственного процесса, как правило, передаются в семье по мужской линии. Многие поколения мяо приумножали знания ремесла, улучшая процессковки серебра и совершенствуя изощренные, сложные формы традиционных украшений. Согласно детальной сегодняшней статистике, в деревне мужчины 610 семей специализируются на производственном процессе изделий из серебра (более 2800 человек) [2, с. 48]. Кроме того, выходцы из деревни, наследники древнего ремесла, продолжают традиции предков в городах провинции Гуйчжоу, в Пекине, Шанхае, Тайване.



Рисунок 1 – Женщины народности мяо за традиционным рукоделием



Рисунок 2 – Образцы кованных серебряных украшений женского праздничного костюма народности мяо

Министерством культуры Китая была разработана программа по защите древних ремесел ткачества, вышивки иковки серебряных украшений народов мяо. Благодаря этой программе освоение и продолжение многовековых традиций народных художественных промыслов провинции Гуйчжоу находится под строгим контролем государства. В наши дни обучение молодежи проводится не только в семье, как это предписано традицией, но и в условиях местной школы с художественным уклоном.

В центре деревни построен амфитеатр под открытым небом. Каждый день здесь проводятся музыкальные и хореографические постановки, которые позволяют познакомиться с музыкальным фольклором народа мяо. Нередко в деревне устраиваются красочные шествия, на которых жители города в праздничных одеждах под звуки традиционных музыкальных инструментов проходят по главной улице. Поражает туристов деревенский хор старейшин, в исполнении которого звучат древние песни, повествующие о происхождении всех вещей, об истории мира, о горечи доисторической миграции...

С точки зрения охраны культурного наследия, этнографическая деревня народности мяо представляет ценность не только китайской провинции Гуйчжоу, но и всего человечества в целом. Перефразируя слова известных французских исследователей, создателей парижского Музея человека Риве и Ривьера, этнографическая деревня народности мяо позволяет не просто показать предметы материальной культуры определенного этноса, но демонстрирует «...единство человеческой культуры и разнообразие ее форм... отражает всю панораму эволюции и деятельности человека» [3, с. 74].

Список литературы:

1. 梁, 维娜. 《中国最大的苗族村寨》, 北京: 百姓生活 = Лян, Вэйна. Самая большая деревня народности мяо в Китае / Вэйна Лян // Жизнь людей, 2010. - №10. - С.62 - 64.

2. 张, 晓《关于西江苗寨文化传承保护和旅游开发的思考》贵州: 贵州民族研究 = Чжан, Сяо. Сохранение и защита народной культуры и развитие туризма в деревне народности мяо / Сяо Чжан // Этнические исследования провинции Гуйчжоу, 2007. - № 3. - С. 47 – 52.
3. Матвеева П. А. Всемирные выставки как прототипы этнографических музеев /Матвеева П. А. // Сборник музея антропологии и этнографии LVIII. Европейское культурное пространство в коллекциях МАЭ. – СПб.: Электронная библиотека Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого РАН. – С. 61 – 74.

Хуан Яхуэй

**ТРАДИЦИОННЫЙ ТЕАТР КИТАЯ КАК
НЕМАТЕРИАЛЬНОЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ, ЕГО
РАЗВИТИЕ И ОХРАНА**

Juan Yahuey

**TRADITIONAL CHINESE THEATRE AS INTANGIBLE
CULTURAL HERITAGE, ITS DEVELOPMENT AND
PROTECTION**

В данной статье рассматриваются традиционные формы театра Китая как института по сохранению и развитию наследия национальной культуры.

This article focuses on traditional forms of Chinese theater as an institution for the preservation and development of the national heritage.

В 2005 году китайский государственный совет утвердил и опубликовал список о нематериальном культурном наследии страны. В данном списке находится около 518 статей, которые разделены на 10 разделов [1]. По структуре их также можно разделить на 5 подразделов, нематериальное наследие, упомянутое в данных статьях, включают устное народное творчество, народную музыку, народные танцы, традиционный театр, акробатику, цирковые и атлетические представления, живопись, традиционную медицину и т.д.

Китайский традиционный театр состоит из народных драм, и в сравнении с другими типами нематериального культурного наследия, стоит выделить очевидные особенности китайского театрального искусства:

1. сравнивая традиционное театральное и музыкальное, танцевальное искусства, в китайском театре задействованы все типы упомянутых выше искусств в комбинированном виде;
2. сравнивая с народной литературой и живописью, традиционное театральное искусство не настолько фиксировано, поскольку оно имеет свойство повторять некоторые репертуары, однако каждое представление – это новая постановка;
3. сравнивая с ремесленным искусством и народной медициной, театр куда более затрагивает чувственную сферу, поэтому он и претерпевает изменения в каждом поколении;
4. сравнивая с собственно театральным искусством, китайский традиционный театр различается в разных районах и у разных народностей, поэтому традиционный театр в Китае поражает изобилием и разнообразием;
5. сравнивая с другими сферами народного творчества, традиционный театр не только является одной из самых важных категорий культурного наследия, но и также одним из самых распространенных способов развлечения.

Подводя итоги согласно вышеперечисленным сравнениям, можно точно говорить о том, что театральное искусство имеет свои яркие особенности и различия с остальными видами. Традиционный театр – активно и непрерывно меняющееся драгоценное нематериальное культурное наследие [2].

В некоторых видах фольклорного искусства и культурном нематериальном наследии акцентировано внимание на сохранении «естественности», однако для театрального искусства никогда не существовало строгих понятий «естественности». Например, пекинский театр, который взаимодействовал с *анхуэйским театром, театром ханьцзюй* и другими классическими видами местных театров, из которых и получил свое развитие и формирование. Во время формирования пекинского театра и уже после процесса активного развития он сохранил в себе некоторые черты *анхуэйского театра и театра ханьцзюй*, однако в то же время некоторые стороны и традиции от своих «прародителей» пекинский театр не сохранил. Во время различных этапов развития пекинского театра, он все время демонстрирует разные особенности и уникальные черты.

Театральное искусство необходимо развивать и дальше как сохранившееся культурное нематериальное наследие при помощи следующих шести методов:

Первый: сохранять работу театров и наделять их законным статусом. В районах по всей стране необходимо провести обследование состояния театрального искусства, создать новые архивные дела, осуществить контрольный список с уровневой гарантией, управлением и страховкой. В процессе создания гарантийных условий работы выделить следующие моменты как основные: создание единого планирования и всестороннего учета, поэтапное комплексное внедрение, нормы и законы, нормализация правил.

Второй: сохранение театрального искусства во всех районах, передача по наследству следующему поколению и развитие театра при помощи местного государственного бюджета. Оптимальный вариант – это